



# St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

## Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

June 29—2025—29 Czerwiec

### Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko  
Pastor

Rev. Joseph Mol  
Rev. Stanley Rataj  
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski  
Permanent Deacon

### Parish Staff

Celena Strader  
Operations Director/  
Bulletin Editor

Maria Horbal  
Religious Education  
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo  
Secretary/  
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt  
Music Ministry

Jozef Zon  
Maintenance

### St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

Fax (773) 767-2769

stfaustina@archchicago.org

### Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri

9:30 AM—5:30 PM

### CLOSED:

Wednesday & Weekends

### Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

### Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

### Church

5251 S. McVicker Ave.

### St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



### *Solemnity of Saints Peter and Paul, Apostles*

And so I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my Church,  
and the gates of the netherworld shall not prevail against it.

I will give you the keys to the Kingdom of heaven.

- Matthew 16:18-19

### *Uroczystość Świętych Apostołów Piotra i Pawła*

Otóż i Ja tobie powiadam: Ty jesteś Piotr, czyli Opoka,  
i na tej opoce zbuduję Kościół mój, a bramy piekielne go nie przemogą.

I tobie dam klucze królestwa niebieskiego.

- Mateusz 16,18-19

# Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

## **SOLEMNITY OF SAINTS PETER & PAUL, APOSTLES - UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTYCH APOSTOŁÓW PIOTRA I PAWŁA**

### **SATURDAY - JUNE 28 - SOBOTA**

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Norman & Terri Morgan  
† Julius Castaneda (req. by Patricia & Jennifer Sokolowski)  
† Patricia Danaher (req. by Ruth W.)  
† Robert Madera (req. by Mendez family)  
† Susan Messina (req. by Maria Kozmel)  
† Mike Morrell (req. by Seniors Club)  
† Ruben Rangel (req. by Mendez family)  
† Theresa Wozniak (req. by daughter)  
†† Danny & Wally Kiebles (req. by Carolyn Heinrich)

### **SUNDAY - JUNE 29, 2025 - NIEDZIELA**

- 7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka  
† Władysława Sliwa (name's day anniv.)  
† Arlene Wilder (3 anniv.)  
† Fr. Edward Cronin (req. by Mendez family)  
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Stanisława Lubinskiego (zam. rodzina Zembol), Cecylii Sylwii Laskowskiej z rodziną, Heleny i Pawła z rodziną  
- Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii i Andrzeja Faber z okazji 40 rocznicy ślubu  
- O cud uzdrowienia dla Wojciecha Pieprzak, Tomasza, Miłosławy, Mateusza i Przemysława  
† Zofia Suchorabski, † Thomas Granat,  
† Stanisław Legutko, † Jolanta Szara,  
† Anna Pasternak, † Krzysztof Majerczyk,  
† Halina Sitko, † Włodek Malesza (zam. żona i syn),  
† Paweł Politewicz (zam. Tadeusz Zubek z rodziną),  
† Jan Majchrowicz (zam. Ania, Bożena, Ula i Ela),  
† Józef Wojnicki (zam. Klub Brzeziny),  
†† Zmarli z rodziny Motłoch,  
†† Stanisława Komperda i zmarli z rodziny  
10:30 am-**EN** † David Schreck (req. by family)  
† Bernardine Hall (req. by Maria Kozmel)  
† Georgianna Schroeder (req. by Maria Kozmel)  
† Anna Mrozek (req. by Olszewski family)  
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Pawła Domalik z rodziną, Tomasza, Miłosławy, Mateusza i Przemysława  
† Zofia Suchorabski, † Paweł Politewicz,  
† Stanisław Legutko, † Andrzej Mulica,  
† Anna Pasternak, † Krzysztof Majerczyk,  
† Jan Majchrowicz (zam. Ania, Bożena, Ula i Ela)  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Zofii i Bogdana Koszyłko, Tomasza, Miłosławy, Mateusza i Przemysława  
† Zofia Suchorabski, † Paweł Politewicz,  
† Stanisław Legutko, † Genowefa Lewandowska,  
† Anna Pasternak, † Krzysztof Majerczyk,  
† Jan Majchrowicz (zam. Ania, Bożena, Ula i Ela)

### **MONDAY - JUNE 30 - PONIEDZIAŁEK**

*The First Martyrs of the Holy Roman Church -  
Pierwszych Męczenników Kościoła Rzymskiego*

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends  
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Heleny i Pawła z rodziną  
- O cud uzdrowienia dla Wojciecha Pieprzak, Tomasza, Miłosławy, Mateusza i Przemysława  
† Zofia Suchorabski, † Paweł Politewicz,  
† Stanisław Legutko, † Krzysztof Majerczyk

### **TUESDAY - JULY 1 - WTOREK**

*St. Junipero Serra - Św. Junipero Serra*

- 7:30 am-**EN** - Thanksgiving & honor to St. Joseph for prayers answered  
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Maryli i Stanisława Grzegorzczak  
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzapałko,  
† Zofia Suchorabski, † Paweł Politewicz,  
† Stanisław Legutko  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz, Lucyny Kamiński z rodziną  
- O cud uzdrowienia dla Wojciecha Pieprzak  
† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,  
† Krzysztof Majerczyk,  
† Paweł Politewicz (zam. Tadeusz Zubek)

### **WEDNESDAY - JULY 2 - ŚRODA**

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Barbara Putyra (req. by Barbara Putyra)  
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz  
- O cud uzdrowienia dla Wojciecha Pieprzak  
† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,  
† Krzysztof Majerczyk

### **THURSDAY - JULY 3 - CZWARTEK**

*St. Thomas, Apostle - Św. Tomasza Apostoła*

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends  
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz  
- O cud uzdrowienia dla Wojciecha Pieprzak  
† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,  
† Krzysztof Majerczyk, † Tadeusz Rzepka,  
†† Wiktoria i Władysław Janik

### **FIRST FRIDAY - JULY 4 - PIERWSZY PIATEK**

*Independence Day - Dzień Niepodległości*

- 7:30 am-**EN** † Sophie Dabrowski Staryak (req. by Maria Kozmel)  
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz  
† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,  
† Krzysztof Majerczyk  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Michała Leśnickiego, Urszuli Bujanowicz  
† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,  
† Krzysztof Majerczyk,  
† Paweł Politewicz (zam. Tadeusz Zubek) → †

## Mass Intentions ~ Intencje Mszalne

### FIRST SATURDAY - JULY 5 - PIERWSZA SOBOTA

*SS. Anthony Zaccaria & Elizabeth of Portugal -*

*ŚŚ. Antoniego Marii Zaccari i Elżbiety Portugalskiej*

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz

† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,

† Krzysztof Majerczyk

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Norman & Terri Morgan

† Robert Madera (req. by Mendez family)

† Mark Maskos (req. by Mendez family)

† Robert Persak (req. by Seniors Club)

†† Danny & Wally Kiebles (req. by Carolyn Heinrich)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Urszuli Bujanowicz

† Zofia Suchorabski, † Stanisław Legutko,

† Krzysztof Majerczyk

### Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

**Saturday, July 5, 2025**

4:30 pm - Fr. Stanisław Fiuk & Ted Dziesko

**Sunday, July 6, 2025**

7:30 am - Fr. Stanisław Fiuk

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Stanisław Fiuk

12:30 pm - Fr. Stanisław Fiuk

7:00 pm - Fr. Stanisław Fiuk

## Lector Schedule

### Saturday, July 5, 2025

4:30 pm - G. McElroy

### Sunday, July 6, 2025

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - O. Harkabuz, G. Harkabuz & B. Fryźlewicz

10:30 am - M. Kozmel

12:30 pm - W. Zagórski, M. Bernatowicz & K. Grabala

7:00 pm - A. Strączek, Z. Koszyłko & D. Witkiewicz

## Wedding Banns

**Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.**

*Tadeusz J. Cachro & Maria I. Luszcz - II*

*Cruz Mercado & Linda Gamiz - I*



**If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.**

### Queen of Hearts Raffle



The Queen of Hearts wasn't found on June 21<sup>st</sup> but Bruno S. won \$250 on the Four of ♥ under envelope #42. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is usually held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.). The next drawing will be on **June 28<sup>th</sup>, 2025 at 6:00 pm for the jackpot**

of \$101,416. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or Tom's Tap.

## Rest In Peace

God has called to Himself the following individuals, for whom a Funeral Mass was celebrated recently. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *„Eternal rest grant unto them O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen.”*

† **Celestino S. Ramirez**

† **Krzysztof Majerczyk**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za których niedawno została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen.”*

### Saints Peter & Paul

Today the Church universally celebrates the Solemnity of Saints Peter and Paul, Apostles (d. 64 -67). This is a holyday of obligation in some countries. For 2025, the Solemnity supersedes the Thirteenth Sunday in Ordinary Time.

Veneration of the two great Apostles, Saints Peter and Paul, has its roots in the very foundations of the Church. They are the solid rock on which the Church is built, the origin of her faith and will forever remain her protectors and her guides. To them Rome owes her true greatness, for it was under God's providential guidance that they were led to make the capital of the Empire, sanctified by their martyrdom, the center of the Christian world whence should radiate the preaching of the Gospel.

St. Peter suffered martyrdom under Nero, in A.D. 66 or 67. He was buried on the hill of the Vatican where recent excavations have revealed his tomb on the very site of the Basilica of St. Peter's. St. Paul was beheaded in the Via Ostia on the spot where now stands the basilica bearing his name. Down the centuries Christian people in their thousands have gone on pilgrimage to the tombs of these Apostles. In the second and third centuries the Roman Church already stood pre-eminent by reason of her apostolicity, the infallible truth of her teaching and her two great figures, Sts. Peter and Paul.

A partial indulgence may be gained today by anyone who makes devout use of a religious article blessed by any priest but "if the article of devotion has been blessed by the Sovereign Pontiff or by any Bishop, the faithful, using it, can also gain a plenary indulgence, provided they also make a profession of faith (e.g. the Apostles Creed), as long as the usual conditions are satisfied.



Dear Parishioners and Friends,

On the day when the Church commemorates its two pillars – Peter and Paul, let us take a brief look at the lives of each of them. Simon, called Peter, a simple fisherman from Bethsaida, was relatively well-off and devout. Like other Jews, he was waiting for the Messiah.

Together with his brother Andrew, he was called by Jesus himself to be a “fisher of men.” What is more, Peter became the prince of all the apostles. He reached Rome with his witness to the Gospel. He was killed there during the time of Nero, between 64 and 67.

Saul of Tarsus, later called Paul, studied Jewish law for several years under the guidance of Gamaliel and familiarized himself with the history of his nation. He also knew how to make tents from linen and skins. Initially, Saul took part in the persecution of Christians, but after his conversion near Damascus, he began to preach the Gospel and founded numerous communities. Arrested, he lived in Rome for three years. He was also executed there during the time of Nero, around 65. Looking at the biographies of Peter and Paul, we notice the wonderful way in which the Lord God is able to transform human hearts. Thanks to his encounter with God's mercy, the fearful Peter becomes courageous, and from a persecutor he changes into a zealous Apostle to the Nations.

Looking at today's Patrons, it is worth realizing, above all, the need for zeal in proclaiming the Gospel. It is worth realizing that the Good News is always new and always brings newness. In the era of “new evangelization” it must be transmitted with new zeal, new methods and using new means of expression. Someone will ask: why all this? After all, the Gospel does not change. Yes, but the world to which it is to be proclaimed changes. Dominican Jacek Salij claims that the only reason for zealously proclaiming the Gospel and inviting to the Church is joy. It flows from the fact that God has gifted us with his Son. It is a joy that we cannot keep to ourselves, but we must share it with others. All so that as many people as possible can rejoice with us. So, it is about leading people to Jesus Christ himself.

The second important issue in proclaiming the Gospel is perseverance in the midst of persecution. According to St. Paul: “Tribulation produces perseverance, and perseverance produces character, and character produces hope.” There is no other hope for our world than Jesus Christ. Hope teaches us to trust in the promises of Christ and to rely not on our own strength, but on the help of the Holy Spirit in human striving for the fullness of life - eternal life. Hope consists in overcoming the evil force flowing from good.

In order to proclaim the Good News, a third condition is necessary - faithfulness in prayer. This is best shown by the example of Jesus himself, who left his intense life and withdrew to renew his spiritual strength. Similar spaces are also necessary for all the baptized. When we pray, our lives take on shades of the Holy One. Faithfulness in prayer consists in finding trust in God's closeness, regardless of how we feel. And by getting rid of our attachments, we allow the One who knows our thoughts, intentions, and heart desires to act.

I would like to sincerely thank everyone who got involved in preparing the procession for the Feast of Corpus Christi.

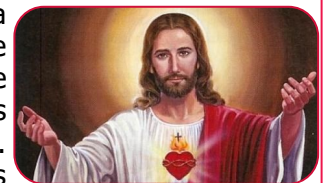
Next weekend, July 5 and 6, we will host Fr. Stanisław Fiuk, pastor of the parish of St. James in Seguin in the Archdiocese of San Antonio in Texas, who will preach in our church at all the Masses in English and Polish. The topic will be very interesting and powerful, namely “God's Mercy in the conversion of Rudolf Hess, commandant of the Auschwitz concentration camp.” Rudolf Hess, one of the greatest criminals in the history of humanity, converted in the last moments of his life and asked for forgiveness; he made a sacramental confession, made a profession of faith, and received Holy Communion. You will also be able to purchase interesting books in English and Polish on this subject. After his ordination, Fr. Stanisław Fiuk worked for one year in Poland, then for many years as a missionary in Ukraine and Bolivia, and as a confessor at the Sanctuary of Santa Maria delle Carceri in Prato, Tuscany, Italy. He has been working in the United States for the last 18 years or so. Invite your friends to Mass with Fr. Fiuk as well. May the Merciful Lord bless everyone, so that we may make good use of our time on this earth and prepare for our meeting with God in eternity. God bless you!

Rev. Ted Dzieszko  
Pastor

### ***Welcoming Jesus***

Hospitality is a characteristic of most Middle Eastern people, so the disciples' reaction is understandable in a sense. They want to destroy sinners along with their sin. Jesus, on the other hand, brings a different response to sin. It is the call to the community of disciples, where each one is confronted with the roots of sin that are in his heart. Three radical examples teach us that we cannot respond to Jesus' call in half. Only he who dedicates himself completely to his work is his disciple.

*Lord, let me know the depths of my heart, so that by perceiving the roots of sin, I may renounce them and follow you as your disciple.*



**Second Collection This Weekend: Peter's Pence**

This weekend our parish will take up the Peter's Pence Collection, which provides Pope Leo XIV with the funds he needs to carry out his charitable works around the world. The proceeds benefit the most disadvantaged: victims of war, oppression, and disasters. Join our Holy Father as a witness of charity to those who are suffering by making an offering during the second collection this weekend, **June 28<sup>th</sup>-29<sup>th</sup>, 2025**.

The Peter's Pence Collection derives its name from an ancient custom. In ninth-century England, King Alfred the Great collected money, a "pence," from landowners as financial support for the Pope. Today, the Peter's Pence Collection supports the Pope's philanthropy by giving the Holy Father the means to provide emergency assistance to those in need because of natural disaster, war, oppression, and disease.

**Early Bulletin Deadline**

Due to the upcoming holiday, the deadline for articles and Mass intentions to appear in the July 6<sup>th</sup> bulletin is 12:00 pm Monday, June 30<sup>th</sup>.

**Adoration of the Blessed Sacrament**  
every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm  
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish  
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

**Pope's Apostleship of Prayer Intention**

**July** - For formation in discernment

Let us pray that we might again learn how to discern, to know how to choose paths of life, and reject everything that leads us away from Christ and the Gospel.

**St. Thomas the Apostle - July 3**

The Feast of St. Thomas, the Apostle, who at first did not believe, has become for the Church one of the first witnesses to her faith. He is fond of appealing to his testimony and frequently puts in our mouths those simple words whereby he expressed the fervour of his regained faith: "My Lord and my God." It is known that St. Thomas preached the Gospel in Asia beyond the frontiers of the Roman Empire, probably in Persia and possibly as far afield as India. St. Thomas' feast was formerly celebrated on December 21.

**Patronage:** Against doubt; architects; blind people; builders; construction workers; Ceylon East Indies; geometers; India; masons; Pakistan; people in doubt; Sri Lanka; stone masons; stonecutters; surveyors; theologians.

**First Friday**

This Friday, **July 4<sup>th</sup>**, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.

**Parish Office will be  
CLOSED**

**Friday through Sunday,**  
July 4<sup>th</sup> - July 6<sup>th</sup>

**in observance of Independence Day.**

Enjoy the holiday in a safe and responsible manner!

The United States celebrates Independence Day, the national celebration of our Nation's independence, the anniversary of the adoption of the *Declaration of Independence* on July 4, 1776. The Church in the United States of America incorporates this observance into the liturgy with a special Mass asking for peace, justice and truth. As we celebrate let us remember to pray that God will strengthen and bless America and make our nation a haven of liberty and justice for all—born and unborn.

**Anointing of the Sick**  
**every First Saturday of the Month**  
**after the 4:30 pm Mass**

Next Saturday, **July 5<sup>th</sup>**

our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.

The Rite of Anointing tells us there is no need to wait until a person is at the point of death to receive the Sacrament. A careful judgment about the serious nature of the illness and/or the desire of an individual to be healed is sufficient.

**SPRED - Special Religious Development Program**

Including individuals with physical, cognitive and/or developmental disabilities into a religious education program as well as into the life of the Church community of our parish is the mission of the SPRED Program. The existence of this SPRED Program in our parish is only possible thanks to the involvement of our volunteers. Though we have successfully completed the 2024-25 school year, **we are in need of 5 new volunteers**, so that we can continue classes after the summer break for the next school year. Volunteers must be over 21 years of age. No experience is required as the SPRED Program provides training and preparation before each class. People who would like to help us and share friendship and peace of heart during classes with our disabled friends from our parish, please contact Maria Borzecki as soon as possible at 708-793-6073.





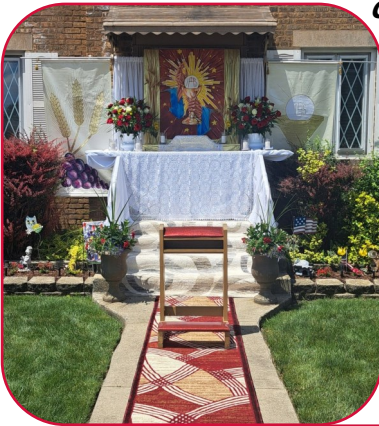
**Corpus Christi Procession**  
6/22/2025



**Procesja Bożego Ciała**  
6/22/2025



Corpus Christi Procession - 6/22/2025 - Procesja Bożego Ciała



## Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 6/21-22/2025

|                                             |                            |                                |
|---------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| <b>Weekly Budgeted Amount</b>               |                            | <b>- \$9,250.00</b>            |
|                                             |                            | <i>Collection Amount</i>       |
| <i>Mass Time</i>                            | <i>Number of Envelopes</i> | <i>Envelopes + Loose Money</i> |
| 4:30pm                                      | 50                         | \$933.00                       |
| 7:30am                                      | 52                         | \$1,24.00                      |
| 9:00am                                      | 70                         | \$2,111.00                     |
| 10:30am                                     | 67                         | \$2,012.00                     |
| 12:30pm                                     | 57                         | \$1,658.00                     |
| 7:00pm                                      | 20                         | \$658.00                       |
| Mailed-In Env                               | 16                         | \$235.00                       |
| E-Giving/Text-to-Give                       | 13                         | \$203.00                       |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>345</b>                 | <b>\$8,934.00</b>              |
| <b>Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-</b> |                            | <b>(\$316.00)</b>              |
| <b>FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-</b>   |                            | <b>(\$14,312.00)</b>           |

*Forgot your envelope?  
Not registered but visiting our parish? Like to text?  
You can make a one-time donation to  
St. Faustina Kowalska Parish by  
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do  
parafii albo tylko odwiedzasz naszą parafię?  
Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii  
św. Faustyny Kowalskiej  
wysyłając SMS „\$” na numer 1-773-729-1454*

### 2025 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com)

Contributors - 252 - Ofiarodawcy

Goal Amount / Kwota docelowa - **\$37,198**

Amount Pledged / Suma zadeklarowana - **\$22,977**

Amount Paid / Suma zapłacona - **\$22, 272**

Balance to reach Goal Amount /

Kwota salda, aby osiągnąć cel - **\$14,221**

### Sprawozdanie z 2025 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez internet pod adresem: [annualcatholicappeal.com](http://annualcatholicappeal.com)

As of 6/19/2025



### Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



#### \$20 - Hoffman Family

(In memory of +Walter Kiebles)

#### \$30 - Danuta Witkiewicz

(O błogosławieństwo Boże dla rodzin Witkiewicz, Milewski Czubajko)

#### \$40 - Anonymous

(Special Intention)

#### \$40 - Rodzina

(Dziękczynienie za otrzymane łaski i prośba o zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii i Andrzeja Faber z okazji 40. rocznicę ślubu)

### Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,  
W dniu, w którym Kościół wspomina swoje dwa filary – Piotra i Pawła, spójrzmy pokrótce na życie każdego z nich. Szymon, zwany Piotrem, prosty rybak z Betsaidy, był stosunkowo dobrze sytuowany, a przy tym pobożny. Tak jak inni Żydzi oczekiwał Mesjasza. Wraz ze swoim bratem Andrzejem został przez samego Jezusa wezwany, aby być „rybakim ludzi”. Więcej, Piotr stał się księciem wszystkich apostołów. Dotarł ze świadectwem Ewangelii do Rzymu. Tam też poniósł śmierć za czasów Nerona, między 64 a 67 rokiem.

Natomiast Szawel z Tarsu, zwany później Pawłem, przez kilka lat pod kierunkiem Gamaliela uczył się prawa żydowskiego i zapoznawał się z historią swojego narodu. Potrafił też wytwarzać namioty z płótna i skór. Początkowo Szawel brał udział w prześladowaniach chrześcijan, ale po nawróceniu pod Damazkiem zaczął głosić Ewangelię, zakładał liczne wspólnoty. Aresztowany, mieszkał w Rzymie przez trzy lata. Tam też został stracony za czasów Nerona, około 65 roku.

Wpatrując się w życiorysy Piotra i Pawła zauważamy, w jak przedziwny sposób Pan Bóg potrafi przemieniać ludzkie serca. Dzięki spotkaniu z miłosierdziem Bożym zalekziony Piotr staje się odważny, a z prześladowcy zmienia się w gorliwego Apostoła Narodów. Patrząc na dzisiejszych Patronów warto uświadomić sobie przed wszystkim potrzebę gorliwości w głoszeniu Ewangelii. Warto uświadomić sobie, że Dobra Nowina jest zawsze nowa i zawsze niesie nowość. W dobie „nowej ewangelizacji” musi być przekazywana z nową gorliwością, nowymi metodami i z zastosowaniem nowych środków wyrazu. Zapyta ktoś: po co to wszystko? Przecież Ewangelia się nie zmienia. Owszem, ale zmienia się świat, któremu ma być głoszona. Dominikanin Jacek Salij twierdzi, że jedynym powodem, dla którego należy gorliwie głosić Ewangelię i zapraszać do Kościoła, jest radość. Wypływa ona z faktu, że Bóg obdarował nas swoim Synem. To radość, której nie potrafimy zatrzymać dla siebie, lecz musimy się nią dzielić z innymi. Wszystko po to, aby jak najwięcej ludzi mogło się radować razem z nami. Chodzi więc o doprowadzenie ludzi do samego Jezusa Chrystusa.

Drugą ważną sprawą w głoszeniu Ewangelii jest wytrwałość pośród prześladowań. Według św. Pawła: „Ucisk wyrabia wytrwałość, a wytrwałość wypróbowaną cnotę, wypróbowana cnota zaś nadzieję”. Nie istnieje inna nadzieja dla naszego świata jak Jezus Chrystus. Nadzieja uczy pokładania ufności w obietnicach Chrystusa i opierania się nie na własnych siłach, ale na pomocy Ducha Świętego w ludzkich dążeniach do pełni życia – życia wiecznego. Nadzieja polega na zwyciężaniu złą siłą płynącą z dobra.

Aby głosić Dobą Nowinę, jest potrzebny trzeci warunek – wierność na modlitwie. Najlepiej pokazuje

to przykład samego Jezusa, który zostawiał intensywne życie i oddalał się, żeby odnowić w sobie duchową siłę. Podobne przestrzenie są konieczne także dla wszystkich ochrzczonych. Kiedy się modlimy, nasze życie nabiera odcieni Świętego. Wierność na modlitwie polega na znalezieniu w sobie ufności w Bożą bliskość, niezależnie od naszego samopoczucia. A wyzbywając się swoich przywiązań pozwalamy działać Temu, który zna nasze myśli, intencje i pragnienia serca.

Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim którzy zaangażowali się w przygotowanie procesji w Uroczystość Bożego Ciała.

Za tydzień w sobotę i w niedzielę 5-go i 6-go lipca będziemy gościć ks. Stanisława Fiuk, proboszcza parafii św. Jakuba w Seguin w Archidiecezji San Antonio w Teksasie, który będzie głosić kazania w naszym kościele na wszystkich Mszach św. w języku angielskim i polskim. Temat będzie bardzo ciekawy i mocny a mianowicie „Miłosierdzie Boże w nawróceniu Rudolfa Hessa, komendanta obozu koncentracyjnego w Auschwitz”. Rudolf Hess jeden z największych zbrodniarzy w historii ludzkości w ostatnich chwilach swojego życia nawrócił się i prosił o przebaczenie; odbył sakramentalną spowiedź, złożył wyznanie wiary i przyjął Komunię Świętą. Będzie można również zakupić ciekawe książki w języku angielskim i polskim na ten temat. Ks. Stanisław Fiuk po wyświęceniu pracował jeden rok w Polsce, następnie przez wiele lat jako misjonarz w Ukrainie i Boliwii oraz jako spowiednik w Sanktuarium Santa Maria delle Carceri w Prato w Toskanii we Włoszech. Obecnie przez ponad 18 lat pracuje w Stanach Zjednoczonych. Zaproście na Msze św. z ks. Fiuk również swoich znajomych. Niech Miłosierny Pan wszystkim błogosławi, abyśmy dobrze wykorzystali nasz czas na tej ziemi i przygotowali się na spotkanie z Bogiem w wieczności. Szczęść Boże!

Ks. Tadeusz Dzieszkowski  
Proboszcz

### **Przyjąć Jezusa**

Gościnność jest cechą większości ludów Wschodu, dlatego reakcja uczniów jest w pewnym sensie zrozumiała. Oni chcą zniszczyć grzeszników wraz z ich grzechem. Natomiast Jezus przynosi inną odpowiedź na grzech. Jest nim powołanie do wspólnoty uczniów, gdzie każdy jest konfrontowany z korzeniami grzechu, które są w jego sercu. Trzy radykalne przykłady są dla nas nauką, że na wezwanie Jezusa nie możemy opowiedzieć połowicznie. Tylko ten jest Jego uczniem, kto całkowicie poświęca się Jego dziełu.

*Pozwól mi, Panie, poznać głębinę mego serca, abym dostrzegając korzenie grzechu, mógł się ich wyrzec i kroczyć za Tobą jako Twój uczeń.*

### **Wcześniej Termin Publikacji Biuletynu**

Ze względu na zbliżające się święto, termin publikacji artykułów i intencji Mszalnych w biuletynie na 6-go lipca upływa w poniedziałek 30-go czerwca o godzinie 12:00 pm.

**Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny**

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

**2. kolektka dzisiaj: Świętopietrze**

Raz w roku, w niedzielę najbliższą 29-go czerwca, kiedy Kościół katolicki obchodzi uroczystość św. Apostołów Piotra i Pawła, zbierane są ofiary, które przekazywane są do Stolicy Apostolskiej na cele dobroczynne. W tą niedzielę, **29-go czerwca**, pieniądze zebrane z drugiej tacy podczas wszystkich Mszy św. w naszej parafii także zostaną przekazane do dyspozycji Państwa Kościelnego.

Świętopietrze, czyli tzw. denar św. Piotra, to rodzaj daniny na rzecz papieża płaconej przez średniowieczne państwa katolickie od 990 r. do 1555 r. Wznowiono je w 1871 roku za pontyfikatu papieża Piusa IX.

Pius XI w encyklice *Saepe Venerabilis* z 1871 nadał formalny charakter zwyczajowi przekazywania wsparcia finansowego Stolicy Apostolskiej przez laickich członków Kościoła łacińskiego oraz innych ludzi. Dziesięcina oddawana jest do lokalnych parafii lub diecezji, podczas gdy świętopietrze kierowane jest bezpośrednio do Watykanu. Uzyskane fundusze są wykorzystywane przez Papieża na cele dobroczynne.

**Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy**

**Lipiec** - O wdrażanie do rozeznania

Módlmy się, abyśmy się uczyli coraz lepiej rozeznawać, abyśmy umieli wybierać drogi życia i odrzucać to wszystko, co nas oddala od Chrystusa i od Ewangelii.

**Adoracja Najświętszego Sakramentu**

w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm

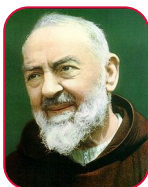
3:00 pm wspólna modlitwa:

Koronka do Miłosierdzia Bożego  
w języku polskim

**Pierwszy wtorek miesiąca poświęcony jest św. Ojcu Pio**

**Pierwszego lipca** przypada

pierwszy wtorek miesiąca. Po całodzienniej adoracji Najświętszego Sakramentu i Mszy św. o godzinie 7:00 wieczorem, zostanie odprawione nabożeństwo do św. Ojca Pio. Serdecznie zapraszamy.

**Biuro Parafialne będzie NIE CZYNNIE**

**od piątku do niedzieli włącznie,**

4-go lipca do 6-go lipca

**z okazji Święta Niepodległości.**

Ciesz się wakacjami w bezpieczny i odpowiedzialny sposób!

**Pierwszy Piątek**

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca, tj. **4-go lipca**. Msze św. będą odprawione o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00 am i od godz. 6:30 pm.

**Pierwsza Sobota Miesiąca**

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, **5-go lipca** o godzinie 7:00 pm.

**Sakrament Namaszczenia Chorych**

Przez namaszczenie chorych i modlitwę kapłana Kościół poleca chorym Chrystusowi, aby ich podźwignął i zbawił (por. Jk 5,14-15; KK 11). „Sakrament ten udziela choremu łaski Ducha Świętego, która pomaga całemu człowiekowi do zbawienia, a mianowicie umacnia ufność w Bogu, uzbraja przeciw pokusom szatana i trwodze śmierci. Dzięki tej pomocy chory może nie tylko znosić dolegliwości choroby, ale także je przewyciężać i odzyskać zdrowie, jeśli to jest pożyteczne dla zbawienia jego duszy”. Serdecznie zapraszamy chorych na namaszczenie w języku polskim, do naszego kościoła w **każdą pierwszą niedzielę miesiąca**, tj. **6-go lipca**, po Mszy świętej o godz. 7:00 wieczorem. Namaszczenie z modlitwami w języku angielskim jest w pierwszą sobotę miesiąca po Mszy świętej o godz. 4:30 po południu. Chorzy przed namaszczeniem powinni uczestniczyć we Mszy świętej.

**Przysłowia na tydzień**

- ⇒ Gdy Piotr z Pawłem w deszcz uderzy, słońce za mgłą tydzień leży.
- ⇒ Gdy święty Piotr z Pawłem płaczą, ludzie przez tydzień słońca nie zobaczą.
- ⇒ Kiedy święty Piotr grzeje, za wiosną jeszcze trzykroć kur zapieje.
- ⇒ Deszcze na lipca pierwszego, drugiego, zapowiedzią deszczu czterdziestodniowego.
- ⇒ Gdy w lipcu słońce dopieka, burza niedaleka.
- ⇒ Gdy pajak w lipcu przychodzi, to za sobą deszcz przywodzi, gdy swą pajęczynę snuje, bliską burzę czuje.

## *Parish Information ~ Informacje Parafialne*

### **Baptism**

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

### **Reconciliation**

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

### **Marriage**

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly Or the parish office as soon as possible.

### **Anointing of the Sick**

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

### **Holy Communion for the sick/First Friday**

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

### **Chrzest św.**

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

### **Spowiedź św.**

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną масечkę.

### **Sakrament Małżeństwa**

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

### **Sakrament Namaszczenia Chorych**

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

### **Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki**

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

## *Please Pray For The Sick*

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

*Titilayo Abiona, Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Sara Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Stella Christopher, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Helen Dedo, Dr. Anthony DeLorenzo, Sharon De Young, Elliot Domalewski, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Chuck Gens, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Amy Handzel, Frank Hernandez, Andrea Hoffman, Denise M. & Rich S. Jandura, Scott Koker, Sophie Komperda, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Linda Kunicki, Tom Kwiatkowski, Dave Lamping, Joanna Lamping & Sons, Bonnie Marousek, Kevin & Margaret McKeon, John Merkel, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Terrence Oates, Maria Orzulak, Dawn Ostapowicz, Stanisław Pepek, Marie Pesice, Michael Pesice, Theresa Pytlewicz, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Arlene Slaga, George Ann Smith, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Jeri Szymusiak, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Bill Wilder, David Wilder, Tom Wilk, Bea Wozniak, Ken Zaragoza*

## *Módlmy Się Za Chorych*

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

"Now I know for certain that the Lord sent his angel  
and rescued me from the hand of Herod  
and from all that the Jewish people had been expecting."  
(Acts 12:11)

### Psalm:

The angel of the Lord will rescue those who fear him. (Ps 34)

### Second Reading:

The Lord will rescue me from every evil threat  
and will bring me safe to his heavenly Kingdom. (2 Tm 4:18)

### Gospel:

I will give you the keys to the Kingdom of heaven.  
Whatever you bind on earth shall be bound in heaven;  
and whatever you loose on earth shall be loosed  
in heaven." (Mt 16:19)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,  
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

Peter testified to a dangerous and unpopular truth — that Christ was the Messiah. That courage, that trust in God, is the cornerstone of all we believe. Like Peter, we must always bear witness to the truth.

## Observances for the week of June 29, 2025

**Sunday:** Sts Peter and Paul, Apostles

**Monday:** The First Martyrs of the  
Holy Roman Church

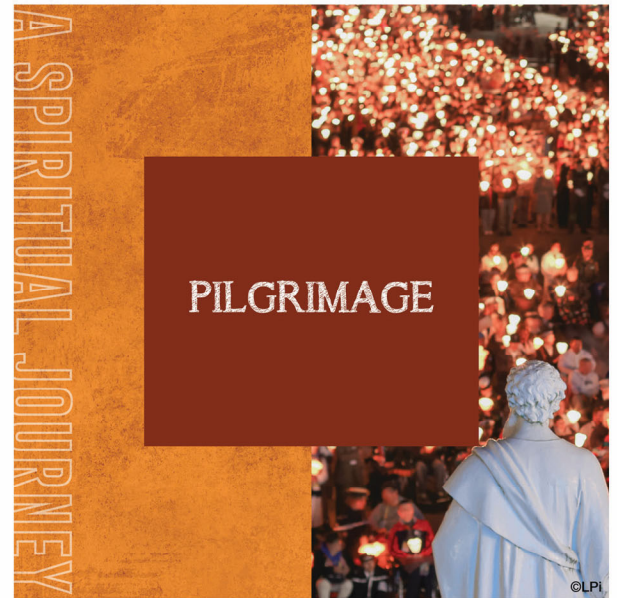
**Tuesday:** St. Junípero Serra, Priest

**Thursday:** St. Thomas, Apostle

**Friday:** Independence Day (USA)

**Saturday:** St. Anthony Zaccaria, Priest;  
St. Elizabeth of Portugal

**Next Sunday:** 14th Sunday in Ordinary Time



## Devotions, *Explained!*

A pilgrimage is a journey to a place of spiritual significance undertaken by one who is seeking closeness to Heaven while still on Earth.

## Prayer of Pastoral Care

O God,  
Bless the souls You have  
entrusted to our care. As You hear  
every one of their prayers, help us  
to hear them, too. Answer their  
prayer intentions and personal  
needs through us and our  
ministry, as we all seek to do Your  
will.  
Amen.

## (PRACTICING) CATHOLIC

**Mini Reflection:** People have a lot of opinions about God. But when the world asks, “Who do you say that Jesus is?” We know the answer. Will we speak up?

### Some Say

At first, the Apostles try to dodge the question.

When Jesus confronts them — and make no mistake, it is a confrontation — with the question “Who do you say that I am?” they act like a man whose wife has just asked him if she looks fat in these jeans.

The evasiveness of their answer puts politicians to shame: “Some say John the Baptist, others Elijah, still others Jeremiah or one of the prophets.”

*Some say.*

But Jesus doesn't let them off easy. He repeats himself. He wants an answer. “Who do you say that I am?”

They all know the answer. They all believe the answer. And they all know the answer could get them thrown in prison or killed. Only Peter is brave enough to say it: “You are the Christ, the Son of the Living God.”

People have a lot of opinions about God. They always have. They have a lot of opinions about Jesus and the Bible, about the Catholic Church and the Pope. Some of these opinions are well-founded, well-researched. Some of them are based in ignorance. Many are born of painful misunderstandings. But they are all just that: opinions.

*Some say.*

We know who Jesus is. We know who the Eucharist is. We know what the truth is. Amid the chaos and the violence and the excruciating loudness of this fallen world and all the words it shouts into the void about God and Jesus and right and wrong, we know.

But will we answer?

— Colleen Jurkiewicz Dorman

## Why do we do that?

### Catholic Life Explained

#### Question:

January 25 is the feast of the Conversion of St. Paul and the end of the Week of Prayer for Christian Unity. What does one have to do with the other?

#### Answer:

The Week of Prayer for Christian Unity consists of eight days beginning January 18 (at that time the feast of the Chair of Peter), and ending on January 25, the feast of the Conversion of St. Paul. The Franciscan Friars of the Atonement, founded in the early twentieth century in Graymoor, NY, sought to promote unity among Anglicans and Roman Catholics. Paul James Wattson, a former Episcopalian priest, founded the community, which was formally accepted into the Catholic communion.

The idea for Christian unity soon began to catch on, and by the 1930s, more and more Christians welcomed such a focus. Suggestions for prayer and education are distributed each year, emphasizing a jointly chosen theme. The 1964 Vatican II document on ecumenism, *Unitatis Redintegratio*, gave a great boost to the octave, so that today many Christians worldwide promote and participate in the octave time of prayer.

The emphasis on both Peter and Paul aptly fits into the rationale of the octave. Peter is seen as the source of unity within the Christian tradition. Paul is highlighted due to his vision of bringing all to Christ. The Week of Prayer for Christian Unity is an ideal opportunity to pray for and promote respect, understanding, and, hopefully, eventual unity among Christians. To learn more, visit [geii.org](http://geii.org).

## Prayer

Thanks for helping me learn about the way to heaven.

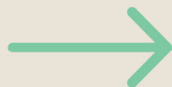
## Mission for the Week

I will stand watch to keep evil out of my soul.

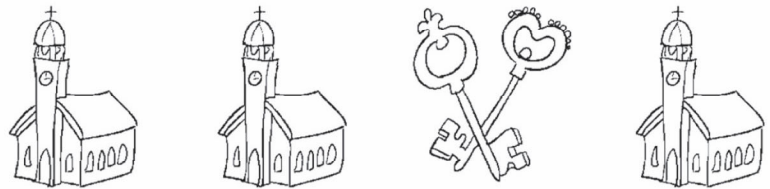
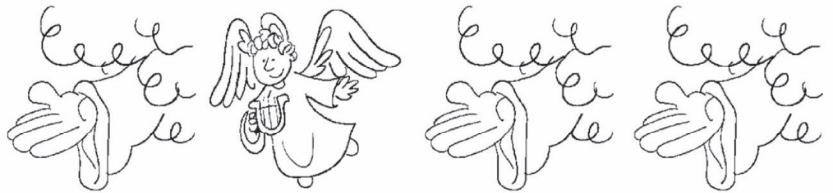
## Sharing the Gospel

Peter told Jesus, "You are the Christ, the Son of the living God." Jesus gave the keys to heaven to Simon Peter. Many stories show St. Peter standing watch at heaven's gate. Jesus died on the cross so that your sins could be forgiven. He called Peter "the rock" because Peter believed strongly in Jesus and his teachings. He made Peter the head of his church. Peter was the first pope

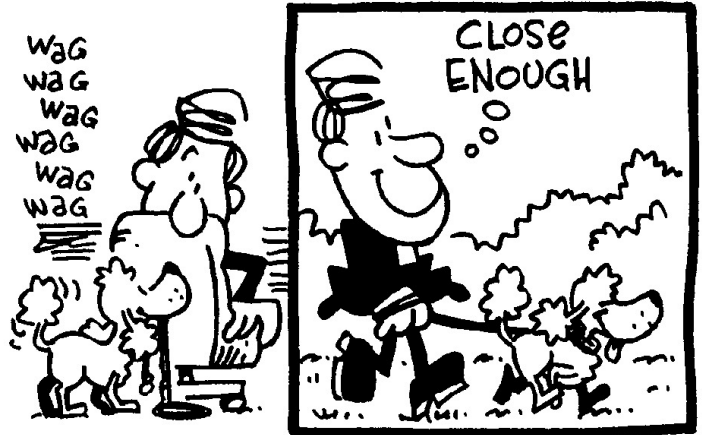
**Now color the picture!**



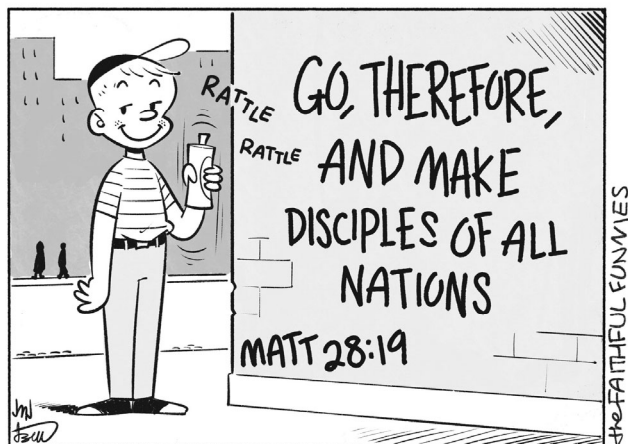
Circle the picture that is **different**. Then color in all the pictures



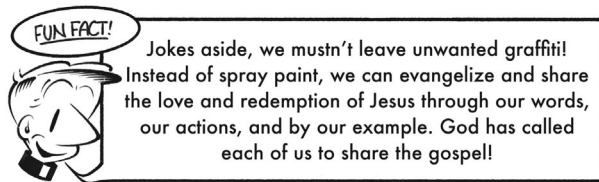
# PETER AND PAUL, APOSTLES



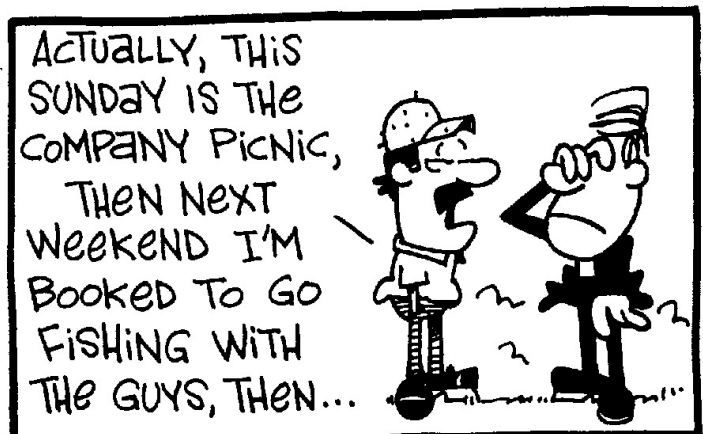
"What do you call a Bible verse spray painted onto a wall?"

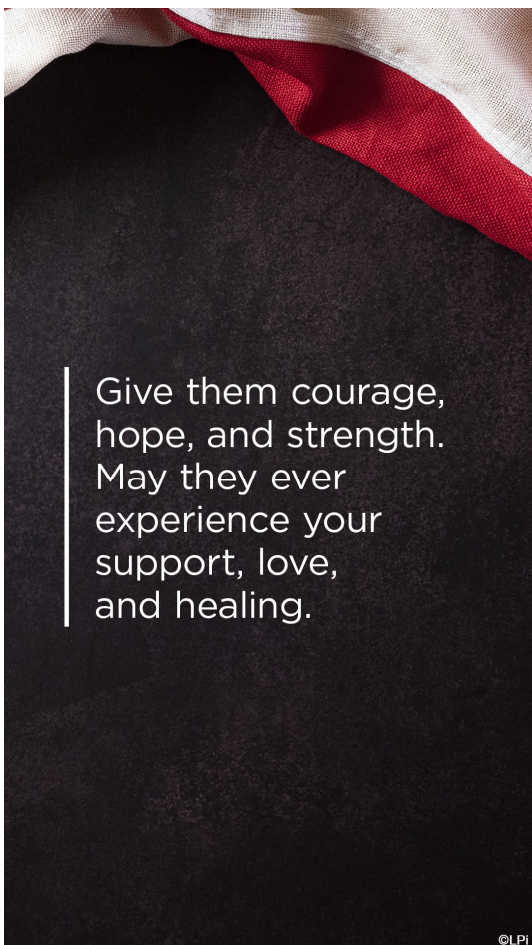
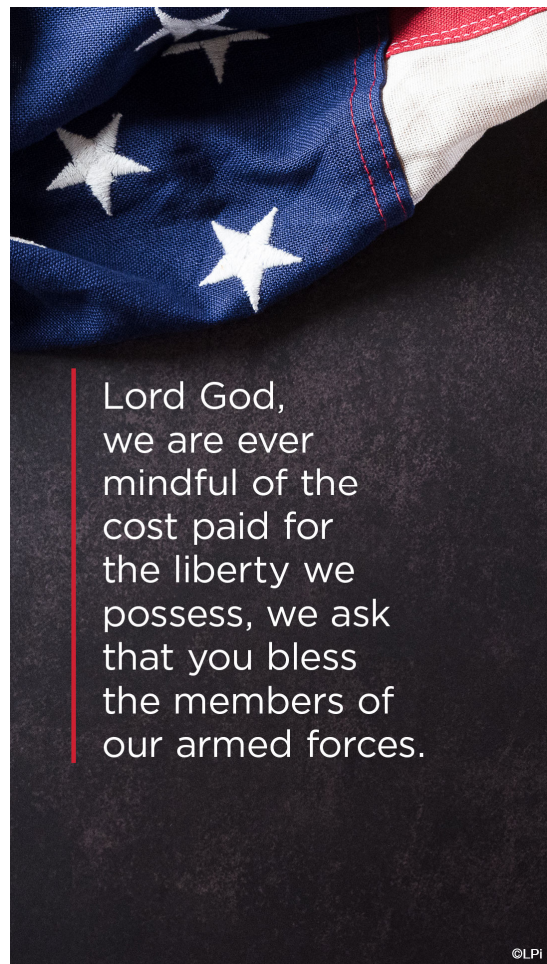


"Evandalism."



# 13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME





## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com  
(800) 950-9952 x5965

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**

Ambulance ✓ Police/Fire ✓  
Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT **\$19.95** /mo.  
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

STARTING AT

**\$19.95**

/mo.

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99**  
Installation\*

Receive a \$100 Visa gift card with  
your FREE in-home estimate

\*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves the right to modify or discontinue this offer without notice. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both individuals must attend and complete presentation together. Participants must have a phone 12 and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Cash may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift if equal or greater value if it seems necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2022.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**



LeafGuard®  
is guaranteed never  
to clog or we'll clean it  
for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
Get it. And forget it.™

## RM WATERPROOFING & CONCRETE RESTORATION

(708) 267-9281

Mówimy po Polsku

- Foundation Crack Repair (Lifetime Warranty)
- Drain Tile Systems
- Bowing Foundation Reinforcement
- Sump Pumps
- Caulking
- Concrete cutting for windows and doors
- Concrete sealing, staining, engraving

**PARISHIONER DISCOUNT**



**FREE**  
AD DESIGN

with purchase  
of this space

CALL  
800-950-9952

Guess Who's Selling  
Medicare Plans?  
Czy Wiesz Ze Medicare Nie  
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA  
CZERWOSZ**

**773.600.7474  
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

**Iwona Kogut**  
REALTOR®  
EXIT REALTY EXCELLENCE  
708-277-3255  
kogutiwona@gmail.com  
www.iwonakogut.com

## SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new  
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

**EUROPEAN CHALET  
BANQUETS**  
Since 1994  
(773) 229-9440

Your Neighborhood banquet hall

- ✓ Weddings
- ✓ Christenings
- ✓ Communion
- ✓ Graduations
- ✓ Retirement Parties
- ✓ Funeral Luncheons

We cater too!

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and  
purchase an ad with

**AD  
CREATOR  
STUDIO**



4lpi.com/adcreator

## Ajax HEATING and AIR CONDITIONING



24 HOUR  
EMERGENCY SERVICE

**\$40 OFF All Repairs**

708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

## KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU-

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJE, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE  
CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



**STANISŁAW KRÓŻEL**  
DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993  
**708-983-5124**  
AllianceFH@aol.com

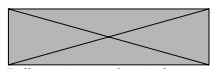


**www.AllianceFuneralServices.com**



Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455  
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com



Full service mechanical repair  
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458  
708-598-7604

**THADDEUS S. KOWALCZYK**  
Attorney At Law • Mówię po Polsku  
Office Hrs. By Appointment  
6052 W. 63rd St.  
Office (773) 788-0800  
Fax (773) 788-2323

**catholicmatch®  
Illinois**

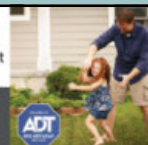


CatholicMatch.com/IL

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide

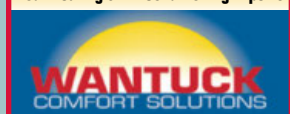
833-287-3502



**Soukal Floral Co., Inc.**  
Celebrating 101 years in Business  
Visit one of the largest  
greenhouses in Chicago  
TELEFLORA  
773-767-7055 / www.soukalfloral.com  
6118 S. Archer Ave.

**Christopher Koczwar**  
Law Office of Christopher Koczwar, P.C.  
Mówimy po polsku  
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638  
Ph: (773)-767-5422  
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

## Your Heating & Air Conditioning Experts



**Wantuck**  
COMFORT SOLUTIONS  
• SALES  
• SERVICE  
turn to the experts  
**773.581.9300**  
**www.wantuck.net**

Quality Work - Reasonable Prices

**DEMMIS  
PLUMBING  
& SEWER**

Ask for a  
**PARISHIONER  
DISCOUNT**  
Lic# 055-044826

**773.380.1900**  
EMERGENCY SERVICE  
www.demmisplumbing.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Faustina Kowalska, Chicago, IL

A 4C 01-4015